### **HK Customs hosts APEC Seminar**

ong Kong Customs hosted the APEC SCCP Seminar on the WCO Immediate Release Guidelines from April 24 to 26, 2001 under the auspices of the Sub-Committee on Customs Procedures (SCCP) of the Asia Pacific Economic Cooperation (APEC).

Over 50 delegates representing the 21 Customs administrations of the APEC member economies and major express carrier associations including the International Express Carriers Conference (IECC), Conference of Asia Pacific Express Carriers (CAPEC), Air Courier Conference of America (ACCA), Conference of Latin American Express Carriers (CLADEC) and Hong Kong International Courier Association (HICA) took part in the seminar under the co-chairmanship of Assistant Commissioner Lawrence Wong and Mr John Allison from the express cargo industry.

On behalf of the Hong Kong Customs, Commissioner John C Tsang signed Memoranda of Understanding (MOU) with four express carrier associations, CAPEC, ACCA, HICA and CLADEC.

The signing of MOUs, which signified the determination of the HKSAR Government in developing Hong Kong as an international and regional cargo hub through the establishment of a better Customs-Industry business partnership, is the most important accomplishment of the seminar.

The seminar was a joint Customs-Industry programme with the objective of fostering mutual co-operation in clearance of express consignments to meet the challenges of the ever-increasing growth of courier traffic and to strike a balance between control and facilitation.

World Customs Organisation Group



△ Participants of the APEC Seminar on the WCO Immediate Release Guidelines.

## **Customs continuous commitment to integrity**

cting Commissioner Raymond Li Wai-man held a press conference on March 6, 2001 to introduce the revised Code on Conduct and Discipline for all staff of the Department.

"The Department is committed to maintaining a Customs service of high integrity. We aim to maintain an honest, impartial and professional Customs Department that is held in high esteem by the public locally or the global Customs community," the Acting Commissioner said.

The Code, which provided staff with comprehensive guidelines to follow, has been well received since its publication in December 1999.

The Code has also received compliments and favourable comments from overseas Customs administrations. "We are delighted to learn that the Dubai Customs had adopted our Code and translated it into Arabic for distribution," Mr Li noted.

Information Unit

## **APEC Meetings in Beijing**

Hong Kong Customs delegation - led by Assistant Commissioner Lawrence Wong - attended the 13th APEC Senior Officials' Meeting and its related meetings in Beijing from February 11 to 20, 2001. The delegation attended meetings of the Committee on Trade and Investment (CTI), Sub-committee on Customs Procedures (SCCP) and its working group meetings.

During the SCCP Meeting, member economies had thorough discussions over various issues, like the progress of the Collective Action Plans (CAPs) and their ancillary technical assistance programmes, development of an effective evaluation system for the CAPs and the business outreach initiatives.

As the co-shepherd for the CAP on integrity, Hong Kong Customs has also distributed its newly revised Code on Conduct and Discipline to SCCP members for their reference in compiling their Codes.

strategy were consequently drawn up and endorsed by the SCCP.

World Customs Organisation Group

On February 16, 2001, Assistant

Commissioner Lawrence Wong chaired the First SCCP Trade Facilitation Working Group Meeting. The discussion paper prepared by Hong Kong Customs was well received and it provoked thorough deliberations on trade facilitation among member economies. A number of recommendations on the SCCP's communication



△ Assistant Commissioner Lawrence Wong and Assistant Superintendent Linda Tsui attending the APEC SCCP Meeting in Beijing.

## First WCO Ad Hoc Working Group Meeting in Brussels

ssistant Commissioner Lawrence Wong Sau-pui and Superintendent Lui Kinhung attended the first WCO Ad Hoc Working Group Meeting to review the WCO Committee structures and working methods in Brussels on March 13 and 14, 2001.

Chairing the meeting, the Secretary General of the WCO, Mr Michel Danet, explained that the meeting had the following objectives:

- · to provide focus for the review;
- · to determine methodology for the study;
- to identify additional meeting documents for the next meeting; and
- to provide a list of issues for comments by the Chairmen of various WCO Committees.

The Working Group explored the WCO committee structures and their working methods, and identified various aspects for future attention. The Secretariat and the Working Group Members will collate views and further information from the WCO Member Administrations, the WCO Committees Chairmen and other international organisations for further analysis.

The Working Group will present the conclusion to the Policy Commission Session in December 2001.

World Customs Organisation Group



△ (From left) Assistant Commissioner Lawrence Wong Sau-pui, Deputy Director General of Japan Customs and Tariff Bureau Mr Susumu Fujimoto and Superintendent Lui Kin-hung attending the first WCO Ad Hoc Working Group Meeting in Brussels.

### **Visit by WCO Director**

he WCO Director for Compliance and Facilitation Directorate, Mr Jouko Lempianinen, was invited by the Commissioner to visit the Department on February 22 and 23, 2001. As part of the visiting programme, Mr Lempianinen visited the seizure store of the Intellectual Property Investigation Bureau in Chai Wan on February 23.

Mr Lempianinen was given a brief account of the work of the seizures identification unit by Senior Superintendent Chow Oi-tung on sorting and counting pirated optical discs. He was amazed by the quantity and variety of the counterfeit items seized, which signified the remarkable achievements of the Department in combating infringing activities. Mr Chow highlighted the strong commitment of the Hong Kong Customs in the protection of intellectual property rights. He reiterated that while Customs had devoted considerable resources and efforts in combating infringement activities, the success of the intellectual property rights battle rested with the co-operation of the industry in providing assistance in seizure identification and prosecution proceeding. On this front, he was pleased that major copyright owners had been very supportive in helping Customs to protect their rights.

Before his departure, Mr Lempianinen paid tribute to the ongoing efforts of the Hong Kong Customs in protecting intellectual property rights.

Intellectual Property Investigation Bureau

## 20<sup>th</sup> Session of the WCO Enforcement Committee

ead of Customs Drug Investigation Bureau Man Wingyiu attended the 20th Session of the WCO Enforcement Committee in Brussels from March 12 to 16, 2001. The main theme of the Session was "Effectiveness through Intelligence", and the meeting aimed to address three high priority issues, Mutual Administrative Assistance, Customs Enforcement Network and WCO initiatives to combat cigarette smuggling.

The Enforcement Committee agreed to:

- form working groups to revise the WCO Model Bilateral Agreement and the Nairobi Convention to cope with new scope of Customs co-operation;
- develop a WCO Global Intelligence Strategy and devise an implementation plan;
- adopt a Global Regional Intelligence Liaison Office (RILO)
   Strategic Plan to ensure a level of uniformity in performance and to promote the overall operational efficiency and

effectiveness of the RILOs worldwide;

- form a Customs Enforcement Network Management Team for maintenance of the Customs Enforcement Network; and
- set up a strategic expert group to implement an 80-point strategic plan in tackling the global cigarette smuggling problem.

The Enforcement Committee also reviewed and discussed on the global drug trafficking trend.



World Customs Organisation Group

 □ Head of Customs Drug Investigation Bureau Man Wing- yiu (left) and Superintendent Lui Kin-hung (second from left) attending the 20th Session of the WCO Enforcement Committee.

### "Shares of the Angels"

he French Customs Attaché for Asia, Tokyo Office, Mr Hervé Loriod, led a French Customs delegation to visit the Hong Kong Customs and hosted a seminar for the Department on French Excise Control on March 15, 2001.

In Hong Kong, duty on wine is calculated according to the imported value of wine, whereas in France, valuation of duty is assessed by the quality of wine. The differences between the two systems enlighten us to review our own system. In France, wine operators are entrusted by the Customs with a free and open environment. Hong Kong Customs can also model France's experience on the implementation of an open bond system.

The one-day seminar was very comprehensive and provided an opportunity for us to learn more about the wine business in France and to study and improve our own system. The French representatives brought us the "smell" and "taste" of wine from France. We were just like bathing in the winery paradise. The "shares of angels" closely embraced all of us who attended the seminar.

"Shares of the Angels" is a French phrase which means the evaporation of wine.



Tang Wai-man Office of Dutiable Commodities Administration

Chief Inspector Mr Michel Godeau (left) and Inspector Mr Philippe Lemaire (right) from French Customs presenting a seminar on Excise Control. Ms Ketty Grossman (centre) acted as the interpreter for the seminar.

## **INCB** praises Hong Kong in controlling precursor chemicals

he International Narcotics Control Board (INCB) released the Report on Precursors for Year 2000 in February 2001. The report outlined the development of precursor chemicals control and the status of compliance with Article 12 of the United Nations Convention Against Illicit Traffic in Narcotics Drugs and Psychotropic Substances 1988 of the past year.

While recognising the success in tackling illicit diversion of precursor chemicals, the report commends the HKSAR's contributions and efforts in battling precursor chemicals control.

As a Steering Committee member, Acting Superintendent Cheung Chi-kwong of the Controlled Chemicals Group attended the 5th Operation Purple Steering Committee Meeting in Cartagena, Colombia on February 22 and 23, 2001. The meeting concluded that the global operation, commenced on April 15, 1999, has proven a successful one.

In view of the achievement, the Committee members unanimously supported continuing the Operation Purple; maintaining the current momentum for monitoring potassium permanganate; and recruiting non-participating countries to join the operation.

Controlled Chemicals Group



△ Acting Superintendent Cheung Chi-kwong (third from left) and members of the Operation Purple Steering Committee.

### **TCB restructured in April**

Y

ou may have heard that the Trade Controls Branch (TCB) was restructured in April, but do you really know about it?

The re-organisation is aimed at enabling TCB to re-deploy its manpower resources to implement an enhanced enforcement strategy to combat against illegal transshipment of textiles and garments. The re-organisation leads to the following organisational changes of the TCB:

- \* TCHQ underwent a fundamental change in its structure and functions and emerged as a new bureau known as Textiles Tactical and Intelligence Bureau (TTIB) to focus on conducting blitz checks at control points and public cargo handling areas and to undertake the enhanced intelligence duties.
- \* The Service Prosecution Group is subsumed under the Consumer Protection and Prosecution Bureau (CPPB) consequent upon the transfer of the Department's prosecution work at magistracy level to the Department of Justice.

Before re-organisation, TCB consisted of the Trade Controls Headquarters (TCHQ) and four operational bureaux: the Trade Inspection and Verification Bureau (TIVB), the Trade Investigation Bureau (TIB), the Trade Licensing Investigation Bureau (TLIB) and the Trading Standards and Investigation Bureau (TSIB). TCHQ is primarily responsible for providing management support service to the four operational bureaux, as well as grade management for the Trade Controls Officer Grade. The four operational bureaux are charged with responsibilities for some specific areas of work relating to trade controls matters and consumer protection.

Upon the re-organisation, the TCB is re-structured into five new Bureaux as follows:

### Before Re-organisation

Trade Controls Headquarters (TCHQ)

Trade Inspection and Verification Bureau (TIVB)

Trade Investigation Bureau (TIB)

Trade Licensing Investigation Bureau (TLIB)

Trading Standards Investigation Bureau (TSIB)

### After Re-organisation

Textiles Tactical and Intelligence Bureau (TTIB)

Trade Inspection and Verification Bureau (TIVB)

Textiles Fraud Investigation Bureau (TFIB)

General Investigation and Systems Bureau (GISB)

Consumer Protection and Prosecution Bureau (CPPB)

### Responsibilities of the Bureaux under the Trade Controls Branch

### Trade Controls Branch (TCB)

#### Trade Inspection and Verification Bureau (TIVB)

- Factory audit checks on production capacity and textile exports
- Inspections on factories registered with the Trade and Industry Department
- Production notification checks on the manufacture of garments
- Inspections on consignments under textile licenses or certificates

#### Textiles Fraud Investigation Bureau (TFIB)

- Investigations into quota frauds and textiles origin frauds
- Providing investigative support to the TIVB in serious or complex cases
- Investigations into complaints from the public, information from the Trade and Industry Department and requests from overseas Customs administrations
- Follow-up investigations into referral cases from Airport and container terminals
- Management of Reward Scheme

#### Textiles Tactical and Intelligence Bureau (TTIB)

- Conducting blitz checks on texile consignments
- Investigations into transshipment frauds and false labelling or origin cases
- Investigation into Customs and Excise Service referrals
- Collecting, collating, analysing and disseminating intelligence on illegal "transshipment of textiles, information and operational statistics
- Maintaining central records of conviction, case result and a database for investigations
- Processing requests to other Government departments
- Conducting surveillance on textile consignments
- Seizures warehouse management

#### General Investigation and Systems Bureau (GISB)

- Verification and assessment on Import and Export Declarations and manifest
- Operate intelligence system and conduct investigation in connection with strategic trade control system and the weapons of mass destruction
- Investigations into non-textile cases subject to licensing control
- Handling of trade complaints and controls of reserved commodities
- Administration support of the Trade Controls Branch
- Grade management
- · Planning and development

### Consumer Protection and

- Weights and measures and precious metal marking orders
- Consumer Goods Safety Ordinance
- Collecting, collating, analysing and disseminating intelligence on consumer goods
- · Children's products safety
- · Toys products safety
- Billingual safety labelling and identification marking requirements
- · Liaison with Court Prosecutors
- · Initiating summons cases
- Attending to separate forfeiture proceesings
- Co-ordination on the forfeiture and disposal of seizures
- Assisting Government Counsel in District/High Court cases

Trade Controls Systems and Administration Division

## **Customs and cargo company signs MOU**

ssistant Commissioner David Tong Hin-yeung signed a Memorandum of Understanding (MOU) with Chu Kong Air-Sea Union Transportation Company Limited (CKSA) on March 26, 2001 to signify the co-operation between the two parties on the electronic transmission of cargo data for cargo handling at Marine Cargo Terminal (MCT). With the signing of the MOU, CKSA becomes the seventh cargo operator at the Airport using the Air Cargo Clearance System (ACCS).

Situated at the Northeast Quay of Chek Lap Kok Island, the MCT commenced operation on April 3. It occupies a total area of about 1.4 hectares with a 450-metre long waterfront. The CKSA has been awarded a franchise to operate the MCT for five years by the Airport Authority.

A Customs office with a total area of 200 square meters has been set up in the MCT. Officers of Airport Command are stationed there round-the-clock to provide cargo clearance services. To cater for MCT operations, the ACCS has also been upgraded at a cost of \$1.36 million to allow it to capture cargo data in Chinese characters and include connecting flight information.

Customs will provide a one-stop clearance service at the MCT. All cargoes for direct transshipment under the new intermodal arrangement will generally be required to go through Customs clearance at the MCT for one time. Adequate security safeguard is adopted so as to ensure the goods inside will not be tampered with during delivery to and from the MCT.

**Airport Command** 

Assistant Commissioner David Tong Hin-yeung signing a ▷ Memorandum of Understanding with a representative of Chu Kong Air-Sea Union Transportation Company Limited.



## **Creation of the Control Points Investigation Division**

The Control Points Investigation Division (CPID) came into operation on February 28, 2001. The Division is tasked with strengthening the intelligence collection capability at the land boundary and suppressing the increasing cross-boundary smuggling activities.

The CPID, with 34 investigators, is under the Customs Intelligence Liaison Bureau. Headed by an Assistant Superintendent, it comprises an Intelligence Unit and a Follow-up Investigation and Support Unit. The primary responsibilities of the Division are to conduct proactive intelligence operations, to take follow-up investigation into cases detected at control points, to provide interim operational assistance to other Bureaux, and to collect and develop intelligence.

During the first month of its operation, the CPID had effected six cases, three of which were detected at control points while the remaining were effected at locations near the land boundary. Contraband goods, valued at \$8 million were seized, and four persons were arrested. This is a good start. All officers of the CPID will work hard to interdict offences and make further contributions to the Department.

Control Points Investigation Division

## Cargo Research and Analysis Units Set Up

n order to strengthen the intelligence backup to field officers, the Department has created three dedicated Cargo Research and Analysis Units (R&A Units) for the Airport Command, Control Points Command and the Ship Search and Cargo Command with effect from March 5, 2001. Each Unit comprises one Senior Inspector and two Inspectors. The Unit is tasked with conducting operational intelligence analysis work so as to strengthen the intelligence backup to Formation management and frontline officers.

The R&A Units reinforce intelligence analysis work at the operational level so as to improve the efficiency and

effectiveness of cargo examination work as a whole. This also leads the Department to adopt a more intelligence-based operational strategy to meet with the ever-increasing workload and new challenges.

Upon its inception, the R&A Units have been operating smoothly. A total of 11 qualitative and professional analytical reports have been issued on various topics. Under the co-ordination of the Customs Intelligence and Liaison Bureau, the R&A Units have become an integral component in the Department's intelligence system.

Risk Management Implementation Group

## Departmental Motto Competition Prize Presentation Ceremony

he Prize Presentation Ceremony for the Departmental Motto Competition was held on March 16, 2001.

During the ceremony, Assistant Commissioner Simon Wong Shiu-ming presented prizes to the First Prize Winner, Senior Inspector Chan Wai-chiu, and seven Certificate of Merit recipients.

The winning Chinese and English motto — 「護法守闕 專業承擔」and "Commitment and Excellence" — are displayed along with the Customs emblem on departmental vehicles and launches to publicise the Department's mission.



Assistant Commissioner Simon Wong Shiu-ming (fourth from right) and Senior Inspector Chan Wai-chiu, the First Prize recipient (third from right) and other Certificate of Merit recipients.

## **Graduation Ceremony for narcotics canine officers**

even Customs Officers received their professional qualifications as narcotics canine officers (NaCo) from Assistant Commissioner of Police (Operations) Mr Lam Kin at the Graduation Ceremony of Customs and Excise Dangerous Drugs Search Dog Basic Courses on February 23, 2001.

The seven NaCOs with their eight canines started their 11-week training programme in two batches from August 28, 2000. The training course was jointly organised by the Hong Kong Police Force and the Customs at the Police Dog Training School at Queen's Hill Camp. The eight

canines, including five English Springer Spaniels, two Labrador Retrievers and one Border Collie, were untrained dogs procured from the United Kingdom.

At the ceremony, Assistant Commissioner David Tong Hin-yeung delivered a speech to encourage our NaCOs and expressed the hope to maintain a good relationship with the Police Dog Unit in the future.

After graduation, the canines are qualified to carry out drug detection duties. Up to now, the Department has a total of 25 drug detector dogs and an expansion programme of the Narcotics Dog Unit has also been completed.

> Inspector Wong Siu-yin Narcotics Dog Unit



Assistant Commissioner David Tong Hin-yeung presenting souvenir to Assistant Commissioner of Police (Operations) Mr Lam Kin (left) for providing training course to Customs Drug Detector Dogs.

### A memorable overseas training course

t is such a memorable experience for me and Chief Customs Officer Li Manchi to attend a 10-day Control Tactics Induction Course in Pennysylvania, the US.

The course was very intensive. It included the use of force model for law enforcement officers; body mechanics; attack management; different types of subject control such as co-operative, resistant and assailant; the use of Oleoresin Capsicum (OC) and impact weapon such as extendible baton, and

simulation exercise. Fire station, police cars and even on-duty police officers were involved during the simulation exercise which made it more realistic.

I would like to express my gratitude to the Customs and Excise Training School and the senior management for providing us with such an invaluable chance to attend the course.

Inspector Chan Chi-wah Customs and Excise Training School



△ Inspector Chan Chi-wah (first from right) and Chief Customs Officer Li Man-chi (first from left) pictured with the coaches of the Control Tactics Instructor Course.

### **Commendation Presentation Ceremony**

he first Commendation Presentation Ceremony of 2001 was held at the Senior Officers' Mess on March 30, 2001.

Senior Inspector Suen Kwok-cheung and Inspector Tang Wai-ngan were commended by Deputy Commissioner Raymond Li Wai-man in recognition of their leadership, ability, initiative, and devotion to duty of a high order displayed in a series of anti-piracy operations.

Seventy-seven other officers, a passive-alert dog and a drug detector dog were commended by respective

Assistant Commissioners, seven Trade Controls Officers were commended by the Senior Principal Trade Controls Officer and two general grades officers were commended by the Customs Civil Secretary for their excellence performance.

 Deputy Commissioner Raymond Li Wai-man presenting commendation certificate to Senior Inspector Suen Kwok-cheung.

## **Customs commended by Credit Card Associations**

The Credit Card Associations presented Plaques of Appreciation to officers of the Department in appreciation of their efforts in the neutralisation of an international counterfeit credit card syndicate at the Senior Officers' Mess on March 9, 2001.

On December 19, 2000, Acting Senior Customs Officer Choi Hon-man and Customs Officer Chung Hon-wah intercepted a suspicious incoming male passenger from Shenzhen at Lo Wu Control Point for baggage examination. As a result, 1 203 counterfeit credit cards were found concealed inside two loud speakers.

The successful interception of the suspect was resultant from the professionalism, high alertness and vigilance of the two officers. To identify suspicious passengers from the moving crowd is not an easy task as more than 100 000 passengers passing through Lo Wu daily.

The arrested man was handed over to the Commercial Crime Bureau (CCB) of the Hong Kong Police. Follow up investigation by the CCB resulted in the successful neutralisation of a major international counterfeit credit card syndicate.

Lo Wu Control Point



△ Senior Officers of the Customs and the Police together with the executives of the Credit Card Associations at the plaque presentation ceremony.

## **Continuous Learning Exhibition**

ommissioner John C Tsang, Deputy Commissioner Raymond Li Wai-man and other senior officers attended a "Symposium cum Exhibition on Continuous Learning and Development in the Civil Service" jointly organised by the Civil Service Bureau and the Civil Service Training and Development Institute at the City Hall on April 2, 2001. This event marked the launch of the Three-year Training and Development Programme in the Civil Service with the aim to fostering a learning culture.

The Department was invited to participate in the exhibition on continuous learning on that day. The Department used a tree to diagrammatically demonstrate how our training and development plans and activities are geared to achieve the Department's missions and goals as well as inculcating a continuous learning culture for building a professional Customs workforce with integrity.

Our booth displayed a number of self-developed training videos, self-learning interactive CD-ROMs, extendable baton training equipment, seized counterfeit goods and pirated discs.



Commissioner John C Tsang being briefed on the contents of the exhibition booth.

### **SCS visits Customs booth**

The feedback on the exhibition was very encouraging. It was a great honour that the Secretary for the Civil Service, Mr Joseph Wong Wing-ping, toured our booth and praised the Department's efforts in staff training and development.

Senior Inspector Celia Chau Training Development Group

## **Training Seminar on IPR Operations**

o further strengthen the knowledge and skills of officers in the field of intellectual property rights (IPR) investigation and to provide a forum for exchange of enforcement experience, the Intellectual Property Investigation Bureau (IPIB) organised a two-day training seminar on IPR operations at the City Hall on January 22 and 23, 2001.

Speaking at the opening of the seminar, Senior Superintendent Chow Oi-tung said that the seminar was designed to provide a comprehensive overview on IPR enforcement. The majority of the training materials were modeled on real life situations and were prepared with reference to a mega scale operation against an underground optical disc factory raided in San Tin, Yuen Long on September 26, 2000.

About 250 officers from the IPIB and other job-related Formations attended the seminar. Twelve speakers from IPIB shared with the participants their expert knowledge on 17 topics, ranging from processing IPR complaints, surveillance techniques, intelligence handling to operation planning, case processing, follow-up investigation and seizure

handling.

Participants highly praised the seminar for being able to foster experience sharing and enrichment of investigation techniques.

> Intellectual Property Investigation Bureau



 Senior management of the IPIB at the training seminar on IPR operations.

### Interactive, Digital and Electronic Entertainment Expo

he first Interactive, Digital and Electronic Entertainment Expo in Asia 2001 was held in Hong Kong between January 18 and 21, 2001 at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. The objectives of the Expo were to strengthen development of interactive entertainment industry related technologies and to promote respect for intellectual property rights (IPR) in the interactive entertainment industry in Hong Kong.

The Expo comprised a four-day exhibition and a Game Technology Conference in which internationally renowned persons were invited as speakers. The Department has taken the opportunity to co-operate closely with the industry to promote respect for innovation and creation.

To show our support to this meaningful initiative, apart from delivering a talk on protection of IPR in the Game Technology Conference by Senior Superintendent Chow Oi-tung, the IPIB also joined the Go Original Pavilion by setting up a booth at the Exhibition.

Exhibits in the booth included genuine and infringing optical discs, signboards depicting requirements for establishing IPR complaints, enforcement statistics over the years and significant IPR cases effected by the IPIB.

Intellectual Property Investigation Bureau

### **Contribution to Customs News**

ustoms News" is a departmental newsletter aimed at strengthening the communication between the management and staff. It is for dissemination of information on various aspects of the Department. It is also a forum for the exchange of views among staff.

Your contribution, in Chinese or English or both, and preferably with photographs to supplement its contents are welcome. You may share with your colleagues your work experiences or any interesting issues of your Formation. Your views and opinions on various aspects of the development of the Department are also welcome.

Please send your contribution to the Customs News Editorial Team at Room 512B, Harbour Building, 38 Pier Road, Central, Hong Kong. Please also provide your name, office and contact telephone number.

For enquiries, please feel free to contact IO Bess Chow at telephone number 2852 3227.

## **Disciplined Services Golf Match 2001**

eam Manager of the Customs and Excise Department Golf Team David Tong Hin-yeung led the team to participate in the 1st Disciplined Services Golf Match at the Saigon Kau Sai Chau Public Golf Course on March 23, 2001. After several months' intensive training, members of this newly formed Golf Team were well prepared and full of confidence.

Apart from the organiser, the Hong Kong Police Force (HKPF), four other Government departments also took part in the competition, comprising the Customs and Excise Department (C&ED), the Immigration Department (ImmD), the Correctional Services Department (CSD) and the ICAC. A total of 30 golf maniacs were splitted into eight flights, each consisting of three to four players. After completion of 18 holes, the results were as follows:-

Overall Winner (Individual) CSD
Overall Winner (Individual)

Longest drive

B B Prize

Overall Winner (Individual) Ronald Au Yee-leung (C&ED)

Nearest pin 2nd hole Mr Kan Chi-kin (ImmD)

5th hole David Tong Hin-yeung (C&ED)

11th hole Mr Lai Wing-chuen (CSD)

16th hole Mr Liu Kin-chung (ICAC)

14th hole Mr Jock Black (HKPF)

Mr Lo Shiu-hong (C&ED)

Deputy Commissioner of Police (Operations) Mr Lau Yuk-kuen presented prizes to the winners. However, the biggest prize should be the friendship built up among players during the Match.

Assistant Superintendent Chan Shiu-keung Control Points Command



△ Team Manager David Tong Hin-yeung (second from right) and members of the Customs and Excise Department Golf Team.

### **Inter-Command Soccer Tournament 2001**

he final match of Inter-Command Soccer Tournament 2001 scheduled on April 11, was nearly called off due to the inclement weather and poor field condition. Fortunately the rain stopped just before the matches commenced. With the notable performance of the players, the warm applause and overwhelming cheers given by the enthusiastic supporters, the two matches concluded after vigorous competitions, the results were as follows:

Champion Intellectual Property Investigation

Bureau and Special Task Force Joint Team

1st Runner-up Airport Command

2nd Runner-up Marine and Land Enforcement Command
3rd Runner-up Ship Search and Cargo Command

A friendly match was played between Customs Attachés team and HK Customs senior officers team. The HK Customs team started well in the first half by scoring a goal. Under the captainty of

Commissioner of Macao Marine Police and Customs Mr Choi Lai Hang, the Attachés team showed great determination in fighting back in the second half. Yet, luck was not with them, had they not missed some golden chances, they would have snatched a draw or won the game. The HK Customs team's second goal eventually ended the friendly match at 2:0 and won the "Friendship Trophy".

Acting Superintendent Cheung Chi-kwong

Football Sub-Committee

(From right) Commissioner John C ▷ Tsang, Captain of the Customs Attachés Team, Mr Choi Lai Hang and Captain of the Hong Kong Customs Senior Officers Team Chan Hon-man.



# well in the first half by scoring a goal. Under the captaincy of

### **Personnel News**

#### Promotion

The Editorial Team of Customs News congratulates the following officers, who were promoted between January and April 2001:

#### **Senior Inspector**

Wong Tai-chiu April 18, 2001
Ngan Hing-cheung April 18, 2001
Lau Chun-kwan April 18, 2001
Barry Chu Yin-min April 18, 2001
Lai Sau-ieng April 18, 2001
Chow Lung-ping April 18, 2001

### **Chief Trade Controls Officer**

Chan Chong-yau January 31, 2001 Li Shi-wing January 31, 2001 Lam Po-chuen January 31, 2001

#### **Executive Officer I**

Julia Hui February 22, 2001

Clerical Officer

Au Sai-cheong February 15, 2001 Lau Pui-wah February 15, 2001

#### **Assistant Clerical Officer**

Tang Lee Wai-ling April 2, 2001 Lui Cheung-fai April 2, 2001

**Clerical Assistant** 

Kwok Po-ting March 5, 2001

#### **New Staff**

Cheung Ngan-fung (SEO), Lee Shin-yee (CLOI), Ng Wai-man (CLOII), and Wong Mak Chi-foon (CO) joined the Department between February and April 2001.

#### Commendation

Two officers were commended by the Deputy

Commissioner on March 30, 2001 and 77 officers were commended by their respective Assistant Commissioners. Seven Trade Controls Branch officers were commended by the Senior Principal Trade Controls Officer while two general grades officers were commended by the Customs Civil Secretary.

#### Retirement

The following officers retired between February and April 2001:

Superintendent Virginia Szeto

To Yuk-ming

Senior Inspector Cho Man

Lee Pui-ching So Sun-wing

Michael Chan Jan-cheong

Chief Customs Officer Yu Tsang
Senior Customs Yeung Lam
Officer Wong Lai-heung